

GLAS

GLASILLO SOCIALISTICNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO



Tudi v meglem in vetrovem vremenu ima sprechod ob Bohinjskem jezeru svojo mitavnost. Če je ne bi imel, bi tle mladi ljudje, ki so prišli v Bohinj na izlet, prav gotovo ne bili tako dobre volje.

S plenuma ObO SZDL Kranj

Organizacije SZDL - tolmač politike v komuni

Osnovna misel plenuma ObO SZDL Kranj, ki je bil v sredo, 21. februarja, je bila posvečena vlogi Socialistične zveze v današnjih pogojih, predvsem pa metodam in sistemu dela krajevnih organizacij Socialistične zveze. O tem je razpravljal tudi Izvršni odbor ObO SZDL Kranj na svoji zadnji seji. Skušal je predvsem ugotoviti, ali je dosedanje delo Socialistične zveze v skladu s stališči, priporočili in pobudami V. kongresa SZDL Jugoslavije in Slovenije in II. plenuma Glavnega odbora SZDL Slovenije.

Predsednik ObO SZDL Kranj Stane Božič je v uvodu poudaril, da so se krajevne organizacije Socialistične zveze sicer lotile noge načina dela, vendar uspeh ne zadovoljuje. Predvsem velja ugotoviti, da vodstva teh organizacij niso kos vlogi in pomenu Socialistične zveze v komunalnem samoupravljanju. Krajevni odbori SZDL se zelo radi ukvarjajo s problemi, ki sodijo v pristojnost krajevnih odborov, pri tem pa zoblajajo na svoje poslanstvo – na obveščanje državljanov o politiki komune, na odkrivanje raznih problemov itd. Prav zato so široka področja zanimivih in perečih problemov, ki neposredno zadevajo državljanje, pogostokrat neobdelana. Torej tudi ni naključje, da se člani Socialistične zveze kdaj pa kdaj vprašujejo, čemu sploh služi Socialistična zveza. Do takšnih vprašanj pa v prihodnje ne bo prišlo, če bodo skušale organizacije Socialistične zveze v tesnem sodelovanju z državljanji reševati posamezne probleme. In teh v današnjem družbenem razvoju ne manjka.

Tudi živahnina in več kot dve ura trajajoča razprava je pojasnila nekatere značilne pojave iz dela krajevnih organizacij Socialistične zveze. Prišlo je do mnenja, da nekatere krajevne organizacije, zlasti tiste v mestu, delajo kar zadeva prostore, v nemogočih ali vsaj težavnih razmerah. To se odraža tudi pri delovnem uspehu. Nekateri člani plenuma pa so menili, da prostori ne smejto biti ovira pri izpolnjevanju nalog. Na posledi primerjava delovnih uspehov organizacij, ki poslujejo v

primernih prostorih, z organizacijami, ki nimajo prostorov, kaže, da ni očitnih razlik. Važnejše je vprašanje organizacijske trdnosti teh organizacij glede na vodstveni kader.

V krajevnih organizacijah SZDL je še vedno precej ljudi, ki so preobremenjeni s funkcijami v raznih organih samoupravljanja, v odborih društev in organizacij. Ponekod so kar odbornikom krajevnega odbora naprili še vodstvo krajevnih organizacij SZDL. Razumljivo je torej, da tak kadrovski sestav nujno vpliva tudi na uspeh politike in delo organizacije. Temu pojalu, ki nujno vodi v ozkost pri obravnavanju posameznih problemov, bi se izognili, če bi morda vključevali v krajevne organizacije tudi mlajše ljudi. Nezaupanje v njihovo mladost in neizkušenost je neupravičeno.

Videti je, da se krajevne organizacije SZDL pogosto kar ne znajdejo. Kljub običili problemov, ne vedo, česa bi se lotite. Ne vidijo pa problemov v zvezi z gospodarstvom, zdravstvom, politiko, šolstvom, ljudsko prehrano, socijalno, stanovanjskimi skupnostmi, javnimi deli, kanalizacijo, razsvetljavo itd.

Gre tudi za obliko, kako prikazati državljanom probleme. Oblikovalne tribune, ki obravnavata razna vprašanja, je dobra in zelo uspešna. To kažejo mnoge izkušnje iz preteklega obdobja. Zdaj gre le še za utrditev tega načina obveščanja in tolmačenja, ki naj postane neizogiben instrument pri delu krajevnih organizacij SZDL. S to obliko bo tudi kaj lahko zagotoviti.

Medtem, ko so Šara, Bjelašnica in Belasica že odpadle kot kandidati za izgradnjo takšnega športnega in hkrati turističnega centra, je ostalo na dnevnem redu Velo polje v Triglavskem pogorju. Odločitev je razumljiva: Velo polje je skoraj v središču nadveč razvijenih prometnih žil z močnimi zaledji, kot so Ljubljana, Zagreb in Trst, z močno razvitim turizmom in končno – zimski sport je šport Številk «I» v Sloveniji, ki ga hromijo doslej nerazviti pogoji. Skratka – razlogov za gradnjo Velo polja je več kot preveč, vendar pa je pri tem toliko po-

zato doseženi znatni rezultati pri dviganju delovne storilnosti v včinih trgovskih podjetij. Vendar pa pristojni organi menijo, da je treba pri oblikovanju osebnih dohodkov razen delovne storilnosti upoštevati tudi neki minimalni osebni dohodek; ali z drugimi besedami, aktivnemu delavcu je treba zagotoviti določen osebni dohodek, ki naj bi zagotavljala njegov minimalni življenjski standard. V nekaterih analiziranih pravilnikih so bile tudi take dolobce, ki so težile v tej smeri. – P.

Letos v treh izmenah

Kranj, 23. februarja
Na zadnji seji sekretariata Občinskega komiteja LMS v Kranju so med drugim razpravljali tudi o nadaljevanju gradnje centralnega športnega stadiona v Kranju. – Mladina je omenjeni stadion građila že dve leti zapored.

Pri delitvi čistega dohodka na sklade in osebne dohodke pa se pojavlja še eno vprašanje: kaj te da, če planirani čisti dohodek podjetja ali ekonomske enote ni dosežen in s tem niso zagotovljeni zadostni skladi. Analizirana podjetja so bila pri temi vprašanju previdna in se niso zagotovila z absolutnimi številkami.

Pri oblikovanju osebnega dohodka so tudi trgovska podjetja težila za tem, naj bo osebni dohodek odvisen od kvalitete in količine opravljenega dela. Delovna storilnost je torej pomemben faktor za oblikovanje osebnega dohodka tudi v trgovini. Pravzaprav se je to načelo uveljavljalo v našem okraju v trgovski dejavnosti že nekaj let pred uveljavljitvijo sedanjih pravilnikov o delitvi osebnega dohodka in se bili prav

na od ustvarjenega čistega dohodka in osebnega dohodka. V takem primeru torej igra osebni dohodek primarno vlogo.

Pri delitvi čistega dohodka na sklade in osebne dohodke pa se pojavlja še eno vprašanje: kaj te da, če planirani čisti dohodek podjetja ali ekonomske enote ni dosežen in s tem niso zagotovljeni zadostni skladi. Analizirana podjetja so bila pri temi vprašanju previdna in se niso zagotovila z absolutnimi številkami.

Pri oblikovanju osebnega dohodka so tudi trgovska podjetja težila za tem, naj bo osebni dohodek odvisen od kvalitete in količine opravljenega dela. Delovna storilnost je torej pomemben faktor za oblikovanje osebnega dohodka tudi v trgovini. Pravzaprav se je to načelo uveljavljalo v našem okraju v trgovski dejavnosti že nekaj let pred uveljavljitvijo sedanjih pravilnikov o delitvi osebnega dohodka in se bili prav

zato doseženi znatni rezultati pri dviganju delovne storilnosti v včinih trgovskih podjetij. Vendar pa pristojni organi menijo, da je treba pri oblikovanju osebnih dohodkov razen delovne storilnosti upoštevati tudi neki minimalni osebni dohodek; ali z drugimi besedami, aktivnemu delavcu je treba zagotoviti določen osebni dohodek, ki naj bi zagotavljala njegov minimalni življenjski standard. V nekaterih analiziranih pravilnikih so bile tudi take dolobce, ki so težile v tej smeri. – P.

Letos v treh izmenah

Kranj, 23. februarja
Na zadnji seji sekretariata Občinskega komiteja LMS v Kranju so med drugim razpravljali tudi o nadaljevanju gradnje centralnega športnega stadiona v Kranju. – Mladina je omenjeni stadion građila že dve leti zapored.

Pri delitvi čistega dohodka na sklade in osebne dohodke pa se pojavlja še eno vprašanje: kaj te da, če planirani čisti dohodek podjetja ali ekonomske enote ni dosežen in s tem niso zagotovljeni zadostni skladi. Analizirana podjetja so bila pri temi vprašanju previdna in se niso zagotovila z absolutnimi številkami.

Pri oblikovanju osebnega dohodka so tudi trgovska podjetja težila za tem, naj bo osebni dohodek odvisen od kvalitete in količine opravljenega dela. Delovna storilnost je torej pomemben faktor za oblikovanje osebnega dohodka tudi v trgovini. Pravzaprav se je to načelo uveljavljalo v našem okraju v trgovski dejavnosti že nekaj let pred uveljavljitvijo sedanjih pravilnikov o delitvi osebnega dohodka in se bili prav

zato doseženi znatni rezultati pri dviganju delovne storilnosti v včinih trgovskih podjetij. Vendar pa pristojni organi menijo, da je treba pri oblikovanju osebnih dohodkov razen delovne storilnosti upoštevati tudi neki minimalni osebni dohodek; ali z drugimi besedami, aktivnemu delavcu je treba zagotoviti določen osebni dohodek, ki naj bi zagotavljala njegov minimalni življenjski standard. V nekaterih analiziranih pravilnikih so bile tudi take dolobce, ki so težile v tej smeri. – P.

Letos v treh izmenah

Kranj, 23. februarja
Na zadnji seji sekretariata Občinskega komiteja LMS v Kranju so med drugim razpravljali tudi o nadaljevanju gradnje centralnega športnega stadiona v Kranju. – Mladina je omenjeni stadion građila že dve leti zapored.

Pri delitvi čistega dohodka na sklade in osebne dohodke pa se pojavlja še eno vprašanje: kaj te da, če planirani čisti dohodek podjetja ali ekonomske enote ni dosežen in s tem niso zagotovljeni zadostni skladi. Analizirana podjetja so bila pri temi vprašanju previdna in se niso zagotovila z absolutnimi številkami.

Pri oblikovanju osebnega dohodka so tudi trgovska podjetja težila za tem, naj bo osebni dohodek odvisen od kvalitete in količine opravljenega dela. Delovna storilnost je torej pomemben faktor za oblikovanje osebnega dohodka tudi v trgovini. Pravzaprav se je to načelo uveljavljalo v našem okraju v trgovski dejavnosti že nekaj let pred uveljavljitvijo sedanjih pravilnikov o delitvi osebnega dohodka in se bili prav

zato doseženi znatni rezultati pri dviganju delovne storilnosti v včinih trgovskih podjetij. Vendar pa pristojni organi menijo, da je treba pri oblikovanju osebnih dohodkov razen delovne storilnosti upoštevati tudi neki minimalni osebni dohodek; ali z drugimi besedami, aktivnemu delavcu je treba zagotoviti določen osebni dohodek, ki naj bi zagotavljala njegov minimalni življenjski standard. V nekaterih analiziranih pravilnikih so bile tudi take dolobce, ki so težile v tej smeri. – P.

Letos v treh izmenah

Kranj, 23. februarja
Na zadnji seji sekretariata Občinskega komiteja LMS v Kranju so med drugim razpravljali tudi o nadaljevanju gradnje centralnega športnega stadiona v Kranju. – Mladina je omenjeni stadion građila že dve leti zapored.

Pri delitvi čistega dohodka na sklade in osebne dohodke pa se pojavlja še eno vprašanje: kaj te da, če planirani čisti dohodek podjetja ali ekonomske enote ni dosežen in s tem niso zagotovljeni zadostni skladi. Analizirana podjetja so bila pri temi vprašanju previdna in se niso zagotovila z absolutnimi številkami.

Pri oblikovanju osebnega dohodka so tudi trgovska podjetja težila za tem, naj bo osebni dohodek odvisen od kvalitete in količine opravljenega dela. Delovna storilnost je torej pomemben faktor za oblikovanje osebnega dohodka tudi v trgovini. Pravzaprav se je to načelo uveljavljalo v našem okraju v trgovski dejavnosti že nekaj let pred uveljavljitvijo sedanjih pravilnikov o delitvi osebnega dohodka in se bili prav

zato doseženi znatni rezultati pri dviganju delovne storilnosti v včinih trgovskih podjetij. Vendar pa pristojni organi menijo, da je treba pri oblikovanju osebnih dohodkov razen delovne storilnosti upoštevati tudi neki minimalni osebni dohodek; ali z drugimi besedami, aktivnemu delavcu je treba zagotoviti določen osebni dohodek, ki naj bi zagotavljala njegov minimalni življenjski standard. V nekaterih analiziranih pravilnikih so bile tudi take dolobce, ki so težile v tej smeri. – P.

Letos v treh izmenah

Kranj, 23. februarja
Na zadnji seji sekretariata Občinskega komiteja LMS v Kranju so med drugim razpravljali tudi o nadaljevanju gradnje centralnega športnega stadiona v Kranju. – Mladina je omenjeni stadion građila že dve leti zapored.

Pri delitvi čistega dohodka na sklade in osebne dohodke pa se pojavlja še eno vprašanje: kaj te da, če planirani čisti dohodek podjetja ali ekonomske enote ni dosežen in s tem niso zagotovljeni zadostni skladi. Analizirana podjetja so bila pri temi vprašanju previdna in se niso zagotovila z absolutnimi številkami.

Pri oblikovanju osebnega dohodka so tudi trgovska podjetja težila za tem, naj bo osebni dohodek odvisen od kvalitete in količine opravljenega dela. Delovna storilnost je torej pomemben faktor za oblikovanje osebnega dohodka tudi v trgovini. Pravzaprav se je to načelo uveljavljalo v našem okraju v trgovski dejavnosti že nekaj let pred uveljavljitvijo sedanjih pravilnikov o delitvi osebnega dohodka in se bili prav

zato doseženi znatni rezultati pri dviganju delovne storilnosti v včinih trgovskih podjetij. Vendar pa pristojni organi menijo, da je treba pri oblikovanju osebnih dohodkov razen delovne storilnosti upoštevati tudi neki minimalni osebni dohodek; ali z drugimi besedami, aktivnemu delavcu je treba zagotoviti določen osebni dohodek, ki naj bi zagotavljala njegov minimalni življenjski standard. V nekaterih analiziranih pravilnikih so bile tudi take dolobce, ki so težile v tej smeri. – P.

Letos v treh izmenah

Kranj, 23. februarja
Na zadnji seji sekretariata Občinskega komiteja LMS v Kranju so med drugim razpravljali tudi o nadaljevanju gradnje centralnega športnega stadiona v Kranju. – Mladina je omenjeni stadion građila že dve leti zapored.

Pri delitvi čistega dohodka na sklade in osebne dohodke pa se pojavlja še eno vprašanje: kaj te da, če planirani čisti dohodek podjetja ali ekonomske enote ni dosežen in s tem niso zagotovljeni zadostni skladi. Analizirana podjetja so bila pri temi vprašanju previdna in se niso zagotovila z absolutnimi številkami.

Pri oblikovanju osebnega dohodka so tudi trgovska podjetja težila za tem, naj bo osebni dohodek odvisen od kvalitete in količine opravljenega dela. Delovna storilnost je torej pomemben faktor za oblikovanje osebnega dohodka tudi v trgovini. Pravzaprav se je to načelo uveljavljalo v našem okraju v trgovski dejavnosti že nekaj let pred uveljavljitvijo sedanjih pravilnikov o delitvi osebnega dohodka in se bili prav

zato doseženi znatni rezultati pri dviganju delovne storilnosti v včinih trgovskih podjetij. Vendar pa pristojni organi menijo, da je treba pri oblikovanju osebnih dohodkov razen delovne storilnosti upoštevati tudi neki minimalni osebni dohodek; ali z drugimi besedami, aktivnemu delavcu je treba zagotoviti določen osebni dohodek, ki naj bi zagotavljala njegov minimalni življenjski standard. V nekaterih analiziranih pravilnikih so bile tudi take dolobce, ki so težile v tej smeri. – P.

Letos v treh izmenah

Kranj, 23. februarja
Na zadnji seji sekretariata Občinskega komiteja LMS v Kranju so med drugim razpravljali tudi o nadaljevanju gradnje centralnega športnega stadiona v Kranju. – Mladina je omenjeni stadion građila že dve leti zapored.

Pri delitvi čistega dohodka na sklade in osebne dohodke pa se pojavlja še eno vprašanje: kaj te da, če planirani čisti dohodek podjetja ali ekonomske enote ni dosežen in s tem niso zagotovljeni zadostni skladi. Analizirana podjetja so bila pri temi vprašanju previdna in

TE DNI PO SVETU

Pariz podpisu sporazuma

Pariska vlada je odobrila sklep, ki so bili sprejeti na skritih pogajanjih v kraju Le Rouse. Na seji vlade je general de Gaulle zahteval od ministrov, da se vsak posebej opredeli. Vseh 23 ministrov se je strinjalo s sporazumom, ki so ga dosegli na francosko alžirske pogajanjih. Sklepe - dosežene na skritih pogajanjih - so potrdili tudi na seji začasne alžirske vlade. Cakajo samo še na odločitev Nacionalnega sveta alžirske revolucije iz Tripolita, kjer je vrhovni organ zaseda.

Trčenje vlakov

Predvčerajšnjim sta v Kolumbiji trčela potniški in tovorni vlak. V tej katastrofalni nesreči je našlo smrt 26 oseb, čez sto pa je ranjenih.

Izmenjava poslanje

Sovjetski premier Hruščev in američki predsednik Kennedy sta ob uspešnem poletu ameriškega astronavta izmenjala poslanici in čestitke. V teh poslancah so predlagali neposredne stike za sodelovanje v vesoljskih raziskavah.

Medobratne športne igre železarjev

Gotovo je, da sindikalna podružnica jeseničke Železarne organizira vsako leto najobširnejše medobratne športne igre, na katerih sodeluje vsako leto nad 500 športnikov-delavcev železarjev.

Ta teden je predsednik izvršnega odbora sindikalne podružnice Železarne podelil priznanja in deurne nagrade posameznim ekipam, ki so zmagale na letnih športnih medobratnih igrah. Tekmovali so v odbojki, kjer je prvo mesto osvojila hladna valjarna, skupaj s žičarno, v šahu je bila najboljša glavna pisarna, v namiznem tenisu valjarna Javornik II., v strešjanju hladna valjarna in žičarna, v kegljanju konstrukcijske delavnice in v plavanju oddelek tehnične kontrole. Tudi v generalni uvrstitev je bil najboljši oddelek tehnične kontrole. Nekateri najboljši tekmovalci med posamezniki so dobili tudi praktična darila.

Kennedy pa je na tiskovni konferenci pristavljal, da »izkušnje kažejo, da je splošne izraze volje po sodelovanju pogosto zelo težko spremeniti v sporazume.«

Kubanske skrbi

Kubanski vladni krogci z zaskrbljenostjo spremljajo trud ameriške vlade, da bi pridobilu države zahodnega vseta za svoj načrt gospodarske izolacije Kube. Kuba bi bila v svoji trgovinski izmenjavi precej prizadeta, če bi se načrtu pridružili Kanada in Japonska. Znano je, da ima Kuba najboljši trgovinske odnose z vzhodnoevropskimi državami, vendar pa menijo, da bi prekinitev trgovine s tem dnevno državama privreda do težav. Kuba namreč iz vzhodnih držav ne dobi nadomestnih izdelkov za svojo industrijo, ki je v glavnem ameriškega poletka.

Krisa v Turčiji

Predvčerajšnjim so postavili v Ankari vojaštvo in tanke okoli najvažnejših poslopij. Predsednik turške vlade Inen je imel več sestanov z voditelji vojske, stranki in člani parlamenta. Krisa je izbila zaradi kritike, naperjene proti vladni. Nekateri vojaški voditelji sodijo, da sedanja vlada ni sposobna urešiti obljudbenih reform. Zadnje dni so aretirali najmanj 59 mlajših oficirjev.

Priprave na plenum

Gotovo je, da sindikalna podružnica jeseničke Železarne organizira vsako leto najobširnejše medobratne športne igre, na katerih sodeluje vsako leto nad 500 športnikov-delavcev železarjev.

Prvi plenum, ki ga bo v kratkem sklical Občinski odbor SZDL Školet Loka, bo obravnaval zdravstveno problematiko v občini. Priprave na plenum so že v teku. Predvideva se, da bo plenum razčistil nekatere probleme in nakaže smernice za prihodnje delo. V razpravi na tem plenumu naj bi obravnavali odnose med Zdravstvenim domom in Zavodom za socialno zavarovanje ter pravilnike o delitvi dohodka v zdravstvene deli.

mali oglasi • mali oglasi

prodam

Zaradi opustitve Brivsko-frizerskega salona, ugodno prodam inventar.

Brivsko-frizerska poslovnica išče službo. - Marija Konc, Maršala Tita 58, Jesenice. 731

Prodam 100 kom. »Leshorn« koščki, odiščnih nosnic, starih 8 mesecov. - Rok Celar, Jepra pri Medvodah. 732

Prodam 70 kg črnc semenske detelje. - Sp. Brnik 5, Cerkje. 733

Ugodno prodam vseholo hišo in 1 ha 40 arov zemlje, 4 km oddaljenosti od Sk. Luke. - Vešter 39. 737

Prodam motorno kolo »Tomas-Puch« 250 ccm, skoraj nov. - Mokrelj, Križe 20, pri Tržiču. 738

Prodam skoraj novo kavirsko

harmoniko z 72 basi in 5 registri. Naslov v oglašnem oddelku. 739

Prodam okrog 20 kg črnc semenske detelje. - Velesovo 48. 740

Ugodno prodam gume 600X16. Naslov v oglašnem oddelku. 741

Prodam »Jawo« 175 ccm. - Vinkor Plot, Kranj, Gorenjesavska 15. 742

Prodam lesene montažne scene (dvojne), primerne za garazo ali vsekdaj. Naslov v oglašnem oddelku. 743

Prodam »Kaki« race. - Kokrica st. 37. 744

Prodam skoraj nov dodatni številnik »Gorenje« za trda kurična, gašperček in sobno pečivo, ročni voziček na dve košči in več AZ panjev s čebelami. - Gostinčar, Križnarjeva 3, pri vrtnarji v Stražišču. 745

Prodam skoraj nov dodatni številnik »Gorenje« za trda kurična, gašperček in sobno pečivo, ročni voziček na dve košči in več AZ panjev s čebelami. - Gostinčar, Križnarjeva 3, pri vrtnarji v Stražišču. 745

Ugodno prodam bel globok otroški vek »Tribuna«. - Kranj, Jurčičeva 1. 746

Razpis velja do zasedbe razpisane delovne mesta.

RAZPIS

UO Medzadržnega lesno-industrijskega podjetja »CESNJICA« na Češnjici razpisuje delovno mesto vodje tehničnega sektorja

Pogoji razpisa:

- a) inženir lesne ali gozdne stroke z najmanj 5 let prakse
- b) tehnik lesne stroke z najmanj 10 let prakse, od tega z najmanj 5 let službe na vodilnem delovnem mestu v podjetju.

Stanovanje je zagotovljeno. Osebni dohodki se bodo določili po pravilniku o delitvi osebnega dohodka oziroma dogovoru. Nastop službe takoj ali po dogovoru.

Pismene ponudbe z opisom dosedanjega dela in kratkim življenjepisom je poslati na upravo podjetja.

Razpis velja do zasedbe razpisane delovnega mesta.

OSMRTNICA

Vsem sorodnikom in znancem sporočamo, da nas je po težki bolezni zapustil moj dobrski mož, naš skrbni oče, ljubičasti atek

SEGOVIN MARIO

slikarski mojster v pokolu

Pogreb dragega pokojnika bo v nedeljo, 25. februarja 1962, ob 16. uri, izpred križišča na kranjsko pokopališče.

Zalučoči: žena Ančka, otroci: Anica, Mario, Stefan in Janez z družinami ter ostalo sorodstvo.

Kranj, Split, Zagreb, Buenos Aires, 23. II. 1962.

JUDJE IN DOGOĐKIN

Morske poti, po katerih pluje naša ladja »Galeb« s predsednikom Titom, imajo v zadnjih letih pogosto smer proti afriškim državam, prav posebno pa to velja za vodno pot preko Sredozemskega morja do egiptovskega pristanišča Aleksandrije. - Zadnji obisk predsednika Tita v ZAR in sosednjem Sudanu začela je izredno lepo sliko. Ta obisk ni bil lep samo na zunaj, saj smo bili prilep pravega ljudskega slavja vseprosod, kjer se je predsednik Tito s svojim spremstvom ustavil in mudil, to razumevanje je prislo v pravem pomenu besede do izraza pri ocenjevanju političnega razvoja točkah spornih mednarodnih položajov pri dvestranskih razgovorih. - Politična načela dveh prijateljskih držav ZAR in Jugoslavije se v vseh bistvenih točkah spomnili mednarodnih vprašanj neverjetno ujemajo in ta izenačenost presoje je v zadnjih letih že neštetokrat privredila do povsem enakih političnih dejanih in odločitev.

Cesarj je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

Čeprav je bil ta obisk razglašen z neuraden, ni počkal brez temeljnega razgovorov in presoje načela dveh prijateljskih držav.

„Nakup surovin je treba sprostiti“ -

PRAVI DIREKTOR »RUNA« VLADIMIR PERAČ — V JANUARJU SAMO POLOVICNA REALIZACIJA DRUŽBENEGA PLANA — OSNOVNI PROBLEM SO SUROVINE — SE DANJI SISTEM RAZDELJEVANJA SUROVIN ŠKODUJE GOSPODARJENJU

V tržiskem podjetju »Runo« je med delavci precej razumljivega negotovanja — v januarju samo akontacija na dosegene osebne dohodke, podobno izplačilo pa se bo verjetno ponovilo tudi za februar. 80 % osebni dohodek je posledica nedoseganja plana, nedoseganju pa je vzrok pomanjkanje surovin.

Pred dnevi sem obiskal direktorja »Runa« Vladimira Periča. Zmotil sem ga pri razgovoru z nekim delavcem, ki je prosil za odpust iz podjetja. Vzrok — nizek osebni dohodek. 14 tisočakov za enomesečno delo je res premalo. Podobnih primerov je v zadnjem času precej. »Razgovori z delavci glede tega so zelo neprijetni. Izki osebni dohodki oziroma samo akontacije niso rezultat slabega gospodarjenja ali neprizadevanja samoupravnih organov. Problem je v dosedjanju sistemom gospodarjenja v usnjarski in hkrati tudi v cevljarski industriji,« mi je za uvod povedal tovarš direktor.

— Kaj je glavni vzrok, da podjetje ne more dosegati plana?

— Pomanjkanje surovin. V januarju bi morali doseči 84 milijonov dinarjev prometa, dosegeli pa smo ga le 45 milijonov dinarjev.

— Kaj je vzrok, da ni surovin v zadostnih količinah?

— Usnjarska proizvodnja je mnogo odvisna od uvoza kož, kar pa je v neposredni zvezi z zmogljivostjo obstoječih deviznih sredstev. Se večja ovira za dobro gospodarjenje v naši industriji pa je dosedjanje sistem — dodeljevanje surovin posameznim usnjarskim podjetjem po starih razdelilnikih in nenačrtnosti pri gradnji novih usnjarskih podjetij.

— Torej je problem kljub sedanjemu stanju domaćih in uvoženih surovin rešljiv?

— Vsekakor. Brž ko bi bil trg prost glede nabave surovin, bi bil problem v glavnem rešen. Samo domaća surovina, ki je v svetu med najbolj cenjenimi, bi v glavnem zadostovala za predelavo, ker bi sprostljivo trga posamezna

podjetja lahko specializirala za posamezne izdelke. Sedaj pa podjetja izdelujejo usnje ne glede na svoje sposobnosti in možnosti

TRŽIŠKI VESTNIK

učinkovitega gospodarjenja, temveč glede na izdelke, ki so jih prisiljeni proizvajati zaradi starega razdelilnika, po katerem posamezna podjetja dobivajo surovino. Zato se dogaja, da nekatera podjetja izdelujejo podplatno usnje iz kvalitetnih kož, ki bi jih v našem podjetju lahko predelali v kvalitetno zgornje usnje — to je iskanlo na domaćem in tujem trgu.

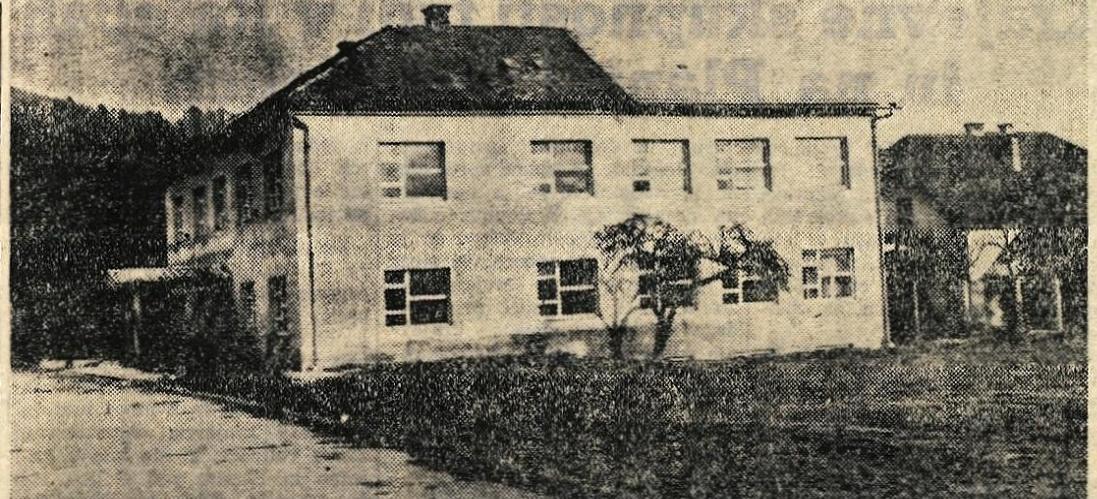
Nerazumljivo je tudi, da izvažamo podplatno usnje, čeprav bi bil verjetno uspeh večji, če bi prodajali surovino, uvažamo pa vrhnje usnje, za kar potrebujemo predragocene devize. Skratka v usnjarski industriji manjka načrtnosti in koordinirane proizvodnje, ki bi po mojem nastala, če bi bila nabava surovin sproščena.

Od kod vaše podjetje dobiva surovine?

Iz vseh predelov Jugoslavije in iz inozemstva, samo z Gorenjske ne. Torej še en dokaz slabega gospodarjenja in tudi podraževanja proizvodnje. V našem okraju imamo letno približno 1.000 ton najrazličnejših kvalitetnih kož, ki jih pa na dobimo v predelavo niti niti kranjski Standard, čeprav bi ta količina zadostovala za dobro tretjino proizvodnih zmogljivosti obeh usnjarskih podjetij na Gorenjskem. Tako se dogaja, da

gredo kvalitetne teleče kože preko Koteka v Kumanovo ali Zagreb, mi pa moramo po surovino v Makedonijo.

Sedanji sistem gospodarjenja v usnjarski industriji je torej skrajno pomanjkljiv. Stroji se v večina primerih vrte le na račun nemirovanja in ne na račun ekonomskoga računa. Negotovanja in odnevni v »Runo« so torej razumljive; kolektiv tudi nima možnosti za ekonomsko gospodarjenje, kar bi moral biti njegova prva naloga. V »Runo« problema proizvodnje sami ne morejo rešiti, zato je bil čas, da bi zadevo začeli reševati višji organi, ki so v teji situaciji za to pristojni. — B. F.



TVD »Partizan« Križ se že dlje pripravlja na gradnjo — vsaj za ta kraj — precej velikega stadiona z najrazličnejšimi igrišči. Medtem ko je lokacija objekta že skoraj zagotovljena, pa so še vedno problem sredstva za gradnjo, saj društvo letno razpolaga le z majhnimi vsotami denarja. Podoben problem ima tudi Osnovna šola v Križu (na sliki), kjer nimajo športnih igrišč, vendar pa bo imela šola tudi letos v ta namen nekaj sredstev. Prav gotovo bi bilo priporočljivo, da bi se TVD Partizan in šola s skupnimi močmi (torej tudi s sredstvi) lotila izgradnje športnih igrišč, ker bi bili cilji obeh potlej laže urešnjeni.

NATECAJ ZA URBANISTICNO UREDITEV BLEDA

Bled — V začetku tega meseca je Mestni odbor Bled razpisal natecaj za najboljšo zamisel urbanistične ureditev Bleda. Ceprav bo rok za prijavo potekel šele v sredini prihodnjega meseca, je že do sedaj prijavilo svoje sodelovanje in vzel potrebne elaborate 28 arhitektov.

VSAK DAN 80 AVTOBUSOV

Radovljica — Mislim, da se Radovljici sedaj ne pritožujejo, da skozi njihovo mesto ne gre dovolj močan avtobusni promet. Vsak dan se pred avtobusno po-

Občinski proračun in telesna vzgoja

TRŽIŠKI SPORTNIKI V NEPRIJETNEM POLOŽAJU — ZA TELESNO VZGOJO IN SPORTNO DEJAVNOST JE PREDVIDENO SAMO 3 MILIJONE DINARJEV

Občinska zveza za telesno vzgojo in šport v Tržiču je pretekli ponedeljak razpravljala o možnostih dejavnosti v letu 1982. Osnovni zaključek živahne razprave je bil, da je za telesnovzgojno dejavnost glede na potrebe premožno sredstev. Po predlogu občinskega proračuna za leto 1982 naj bi bilo za celotno športno dejavnost le 3 milijone dinarjev.

Na osnovi tega naj bi Partizan Tržič dobil 500.000 dinarjev za dejavnost v številnih sekcijah, za tekmovanja in za vzdrževanje raznolikočenja doma. »Partizan« v Križu, ki je pred gradnjo stadiona, samo 400.000 dinarjev, nogometni klub pa samo 200.000 dinarjev. Pri teh številkah pa je treba upoštevati, da je v tržički občini okoli 2000 mladincev in mladičev, ki jih posamezna športna društva ne morejo vključiti v svojo dejavnost zaradi pomanjkanja sredstev

in so mladi prav zaradi tega večkrat prepričeni bolj ali manj sami sebi.

Za telesno vzgojo bi bilo lahko precej več sredstev na račun Glasbene šole, če bi ta imela primerno tudi mesečno ukovino. Tačko pa gojenici tržičske Glasbene šole lahko obiskujejo pouk za 300 dinarjev mesečno, medtem ko na nekaterih šolah že razmisljajo o dveh tisočkah mesečne ukovine.

Zadeva je vsekakor pred sprejetjem občinskega proračuna za leto 1982 vredna premisleka, o tem pa bodo svoje prav gotovo rekli tudi volvici na bližnjih zborih.

Na ponedeljkovi seji so nadalje razpravljali tudi o možnostih večjega sodelovanja med šolami in telesnovzgojnimi ter športnimi društvimi. Spričo tega, da so v občini s športnimi objekti precej šibki, bi bilo prav gotovo priporočljivo, da bi v ta namen tudi združili sredstva, s katerimi razpolagajo tako šole kot športne organizacije. Iz sklada za šolstvo je predvideno, da bo za športna igrišča letos porabljeni 4 milijone dinarjev. Pri uporabi teh sredstev bi bilo potrebno vsekakor misliti na izvajevanje takšnih igrišč, ki bi ne koristila le posamezni šoli,

ampak tudi športnim organizacijam, če ne bi bilo možno poiskati še boljših oblik skupne porabe namenjenih sredstev za športne objekte. — B. F.

OD 24. FEBRUARJA DO 4. MARCA ZBORI VOLIVCEV

Danes se bodo začeli v nekaterih volilnih enotah zbori volivcev, ki bodo na območju tržičske komune zaključeni do 4. marca. Pričakovati je, da bo tokratna udeležba na zborih precej večja kot prejšnja leta, saj imajo volvici vse bolj očitovanje vlogo pri sprejemajujuju drugičnih letnih planov in občinskih proračunov. Volvici bodo na zborih razpravljali predvsem o družbenem načrtu in občinskem proračunu za leto 1982, razen tega bodo seznanjeni z izvršitijo občinskega proračuna za leto 1981 in imenovani bodo tudi nove člane šolskih odborov ter predlagali kandidate za sodnike potrošnike okrajnega sodišča.

Danec se bodo začeli v nekaterih volilnih enotah zbori volivcev, ki bodo na območju tržičske komune zaključeni do 4. marca. Pričakovati je, da bo tokratna udeležba na zborih precej večja kot prejšnja leta, saj imajo volvici vse bolj očitovanje vlogo pri sprejemajujuju drugičnih letnih planov in občinskih proračunov. Volvici bodo na zborih razpravljali predvsem o družbenem načrtu in občinskem proračunu za leto 1982, razen tega bodo seznanjeni z izvršitijo občinskega proračuna za leto 1981 in imenovani bodo tudi nove člane šolskih odborov ter predlagali kandidate za sodnike potrošnike okrajnega sodišča.

NOVA SEKCija

Bohinj — Bistrice — Pri krajnji organizaciji SZDL v Bohinjski Bistrici so ustanovili še sekcijs za družbeno-politično vzgojo. V to sekcijs je vključenih okoli 40 članov SZDL.

MILADI TURISTIČNI DELAVCI

Lesce — Ze dve leti je tega, kar so pri Turističnem društvu Lesce ustanovili mladinsko sekcijo. Člani te sekcije so dosegli pokazali veliko zanimanja za pomoci pri raznih delih. Dobro so se izkazali kot vodiči pri recepciji pisarni na vasi, pri pobiranju prisotnosti na parkirnem prostoru na Sobcu, pri prodaji razglednic in propagandnega materiala itd. — Člani TD bodo letos nadaljevali v vzgojo mladih in ji nudili vso podporo, da se bo čim hitreje usposobila v dobre turistične dejavnosti.

Bohinj, 23. februar. — Pred dnevi je bilo v Bohinjski Bistrici posvetovanje članov izvršnih odborov sindikalnih podružnic s področja Bohinja. Na tem posvetovanju so razpravljali o problemih sindikalnih podružnic, o katerih je bilo govorja že na plenumu v Radovljici, le da so razpravljali pričakovali razmeram v Bohinju. Tako so govorili o vlogi sindikalnih podružnic v ekonomskih enotah, o orientaciji sindikata, o analizah dosedanjega dela, o decentralizaciji, pravilnikih o delitvi dohodka itd. Ko so obravnavali proble-



Občinski odbor Rdečega križa je letos pripravil že več tečajev za nego bolnika na domu, saj je zanje zelo veliko zanimanje. Dvanajsturni program tečaja je sestavljen po predpisih mednarodnega Rdečega križa in omogoča pridobitev najpotrebnjšega znanja o negi bolnika. — Posnetek prikazuje udeleženke tečaja pri praktičnem pouku.

»Almira« v Zgornjo ali Spodnjo dolino

Bohinj, 23. februar. — Pred dnevi je bilo v Bohinjski Bistrici posvetovanje članov izvršnih odborov sindikalnih podružnic s področja Bohinja. Na tem posvetovanju so razpravljali o problemih sindikalnih podružnic, o katerih je bilo govorja že na plenumu v Radovljici, le da so razpravljali pričakovali razmeram v Bohinju. Tako so govorili o vlogi sindikalnih podružnic v ekonomskih enotah, o orientaciji sindikata, o analizah dosedanjega dela, o decentralizaciji, pravilnikih o delitvi dohodka itd. Ko so obravnavali proble-

me znotraj podjetja, so se zadružili tudi pri obratu LIO »Tomaž Godec«. Tam so bile dolgo notranje rezerve precej zanemarjene, ekonomiske entote pa so pomagale da se njihovega odkrivanja. Ker se bo zato kmalu pojavit problem večjih delavcev, bo moral ta obrat odprijeti nova delovna mesta.

Daljša razprava je bila nameščena na tem območju. Udeleženci posvetovanja so grajali to, da na tem območju ni nobene konkurenčne menil, da bi bilo v najkrajšem času potrebno omogočiti, da bi odprlo svojo pro-

dajalno trgovsko podjetje s sedežem izven tega območja.

Na posvetovanju so govorili tudi o razvoju lesne industrije. Združena občina je med drugimi prevzela nalogo, da enakomerno razvija gospodarstvo na vseh treh območjih bivših občin. Proučitev položaja v Bohinju je pokazala, da Zaga v Češnjici nima možnosti za to, da bi občutno posegal v dvig narodnega dohodka na tem območju, zato je v perspektivnem načrtu razvoja lesne industrije predvideno, da se pričakuje obrat v Bistrici. To bi bilo toliko bolj upravičeno, ker sedaj velikokrat prevaja lesno žage v Bistrici v Češnjico. V Češnjici naj bi uredili obrat »Almire« iz Radovljice. Zamisliv je podatek, da sta Zaga in mizarska delavnica doslej ustvarjali letno okoli 8 milijonov ostanka čistega dohodka, obrat »Almire« pa bi letno ustvarjal 30 do 40 milijonov dinarjev za sklade. Seveda pa je še pomembnejše to, da bi zaposilil večje število novih delavcev, saj je na podružnicu Zavoda za zaposlovanje v Bohinju že sedaj prijavljeno več kot 100 ljudi.

Predvidevajo, da naj bi se v Spodnji dolini razvijala lesna in kovinska industrija, v Zgornji pa tekstilna industrija. Medtem ko se v Zgornji böhniški dolini branijo obrata »Almire«, so v Bohinjski Bistrici spraznili telovadnico (orodje so prenesli v enega izmed šolečih prostorov) in so pripravljeni takoj sprejeti plenilski obrat. Bohinjci v Zgornji dolini bodo imeli še možnost, da spremljajo svojo odločitev, vendar se zna zgoditi, da bo ta obrat res ostal v Bistrici. — M. S.

Podjetje za modno in športno konfekcijo

GORENJSKA OBLACILNICA - Kranj

Izdeluje kvalitetno težko moško in žensko konfekcijo, ki jo nudi potrošnikom v svojih poslovnih:

- v Kranju — Cankarjeva ulica 10
- v Tržiču — Trg Svobode 6
- na Jesenicah — Gospovska cesta 1

Po naročilu podjetij in ustanov solidno izdelamo zaščitne delovne halje in oblike po konkurirnih cenah.

Dne 1. junija t. l. bo otvoritev nove trgovine v Kranju, Cankarjeva ulica št. 5 z otroško konfekcijo.

Potrošnikom, podjetjem in ustanovom se priporoča kolektiv

»GORENJSKE OBLACILNICE« KRAJN

Dobili bodo vodovod

Pred časom smo že pisali o vseh pod Krvavcem, ki še nimajo vodovoda. To so: Pozenk, Pšata, Smartno, Zalog in Glinje. Zdaj kaže, da ni večdaleč dan, ko bodo lahko prebivalci omenjenih naselij opustili črpanje vode iz vodnjakov. — To področje bo priključeno na glavni vodovod, ki bo potekal od zajetja pod Krvavcem do Mengša in okolice. — Ta glavni vod je investicija menseke водne skupnosti in bo velja okrog milijarde dinarjev. Vasi pod Krvavcem bodo priključene na glavni vod.

Vzpostreno s tem del bo doživel rekonstrukcijo tudi cerkveni vodovod. Dela bodo veljavna okrog tri milijone dinarjev.

Gibanje prebivalstva v Kranju

Poročili so se: Metod Pavlin, graver in Ivana Ravnik, tkalka; Janez Poličar, delavec in Cecilia Pavlin, Šivilja; Franc Pavlin, kmečki delavec in Frančiška Drinovec, tehnična risarka; Franc Korber, delavec in Frančiška Likar, delavka; Viktor Stancar, delavec in Antonija Jevšnik, to

S SEJE OBČINSKEGA LJUDSKEGA ODBORA JESENICE

Krajevne skupnosti tudi v Ratečah in na Planini pod Golico

Na zadnji seji ObLO Jesenice, ki je bila pretekelo sredo, 21. februarja, so med drugimi razpravljali o letnem poročilu o prekrških in upravnem kaznovovanju v letu 1961 v jeseniški občini, nadalje o odloku o spremembu statuta in dopolnitvi statuta jeseniške občine itd.

ObLO Jesenice je že na seji 23. marca lani sprejel sklep o spre-

membu in dopolnitvi statuta občine Jesenice. Bistveno spremembe in dopolnitve so se nanašale na organizacijo krajevnih odborov. Po omenjenem sklepu se je za tri krajevne odbore, in sicer v Kranjski gori, na Dovjem-Mojstrani in v Žirovni predvideval drugačen sestav članstva krajevnih odborov in da se pri teh krajevnih odborih ustanovijo krajevne skupnosti.

Po statutu sta krajevna odbora Rateče in Planina pod Golico organizacijsko ostala nespremenjena. Zato so prišli do zaključka, da bi tudi v omenjenih krajevnih odborih ustanovili krajevne skupnosti. Z ustanovitvijo krajevnih skladov se bo nedvomno tudi tu obogatila krajevna samouprava. Zborna volivcev, ki sta bila v Ratečah in Planini pod Golico, sta že sprejela sklep o ustanovitvi krajevne skupnosti.

Na seji so odborniki govorili še o pravilih finančno samostojnega "Zavoda za izgradnjo turističnih objektov v zgornjesavske dolini".

JESENŠKI KOVINAR

Ijavljajanje delavskega upravljanja narekuje vedno vrsto novih ukrepov. Ne gre toliko za odnose med posamezniki, marveč med ekonomskimi enotami in med strokovnimi službami, samoupravnimi organi in drugimi organizacijami. V Železarni menijo, da bodo morali še marsikaj spremeniti.

Precej poudarka na občnem zboru sindikata bo na uveljavljanju posameznih ekonomskih enot. Zlasti gre tu za pomoč raznih strokovnih služb ekonomskim enotam, potem za odnose med delavci in vodilnimi v ekonomskih enotah. Namreč prav s tem, ko je vključenih vedno več proizvajalcev pri upravljanju, se morajo razne strokovne službe v Železarni in vodstvo podjetja v celoti takemu upravljanju prilagajati. To pa pomeni, da nastajajo novi odnosi med vodstvom in organi upravljanja. Bistvo je namreč v tem, da bodo razne strokovne službe in vodstvo podjetja skrbeli za napredok podjetja, razen tega pa tudi za razvoj in kvalitetno poglabljajanje upravljanja.

Se vedno se tudi v Železarni pojavljajo primeri, da sme neki delavec razpravljati na sestanku ekonomskih enot ali delavskega sveta le o tem, kar je preverjeno in velja za absolutno resnico. S tem seminarju so se predsedniki in tajniki KO SZDL seznanili z vlogo Socialistične zveze v luči naše nove ustave. Te naloge niso majhne, saj mora SZDL odsljek še aktivneje pripravljati in vzbujati

LANI 136 TON PERILA

V servisni pralnici »Komunalna servisa« na Jesenicah so lani oprali skupaj 136 ton perila. Usuge pralnice je izkoristilo 870 gospodinj in samev in 1260 delav-



cev, ki jim je podjetje opralo delovne obleke. Mesečno operejo okoli 13.000 kilogramov perila. Za pralnico prav nič ne zaostaja, ker je v Kranju, osofinansirano izgradnje učilnic in internata pri gostinskom centru Bled in o sestavu podjetja v celoti takemu upravljanju prilagajati. To pa pomeni, da nastajajo novi odnosi med vodstvom in organi upravljanja. Bistvo je namreč v tem, da bodo razne strokovne službe in vodstvo podjetja skrbeli za napredok podjetja, razen tega pa tudi za razvoj in kvalitetno poglabljajanje upravljanja.

Se vedno se tudi v Železarni pojavljajo primeri, da sme neki delavec razpravljati na sestanku ekonomskih enot ali delavskega sveta. Seminar je bil v dveh izmenah po 35 udeležencev. Na tem seminarju so se predsedniki in tajniki KO SZDL seznanili z vlogo Socialistične zveze v luči naše nove ustave. Te naloge niso majhne, saj mora SZDL odsljek še aktivneje pripravljati in vzbujati

»Poprednica« v Podkorenju

PDV »Svoboda« iz Podkorenja bo s sodelovanjem Turističnega društva v Kranjski gori in kraju Rateče ter Gozd - Martuljk priredilo v nedeljo, 4. marca, že tretjič, zanimivo etnografsko turistično prireditev »POPREDNI CO«.

Naziv »Poprednica« pomeni stare ljudske običaje v vezzi s trenjem lanu, predenjem, tkanjem, šivanjem bale in kmečke običeti. Prireditev bo izvedena na knečkih vozeh z vprego, in sicer na relaciji od Podkorenja do Rateč in nazaj do Kranjske gore in do Gozd - Martuljka.

Ker je to v zimskem času edina večja turistična prireditev na Gorenjskem, še posebej pa v Zgornjesavski dolini, jo tudi to pot - posebej še ljubiteljem ljudskih običajev - ne kaže zamuditi.

Čim bliže potrošniku

Pred kratkim je trgovsko podjetje z lesnimi proizvodi »Sipade« iz Sarajeva razširilo svoje poslovno sodelovanje tudi na jeseniško trgovsko podjetje »Zarja«. Jesenčani bodo tako lahko kupili tudi pohištva tega podjetja kar v svojem mestu (»Zarja« sodeluje še s podjetjem »Lesmina« in »Les« Ljubljana) in ne bodo imeli več nepotrebnih stroškov z odhajanjem v Kranj in prevažanjem. Podjetje »Zarja« bo dobivalo pohištvo pod enakimi pogoji, kot ga dobijo Sipadova lastna poslovna v Kranju. Tako bodo tudi cene pohištva na Jesenicah in v Kranju lahko popolnoma enake. Podjetje »Zarja« bo organiziralo v svojih prostorih majhno razstavo tega pohištva. Poskrbeli bodo za čimhitrejšo izmenjavo blaga, razen tega pa bodo potrošnikom še s fotografijami in prospekti omogočili kar najširši izbor.

TUDI MLADINA SKOFJELOŠKE OBČINE BO SODELOVALA NA ZVEZNI DELOVNI AKCIJ

Letošnje zvezne mladinske delovne akcije se bo udeležila tudi mladina skofjeloške občine. Predvidevajo, da bo odšlo na cesto Bratstva in enotnosti v sestavu delavsko-kmečke brigade deset mladičev; s srednjemšolsko brigado pa trideset. V primeru, da v skofjeloški občini ne bo lokalnih delovnih akcij, bo odšlo na zvezno delovno akcijo še več srednjemšolcev. Za letos namreč predvidevajo, da bi imeli tudi v občini sami lokalne delovne akcije. Mladina je pripravljena graditi cesto v Bodovlje, dokončati igrišče pri Šoli in urediti okrog okrog naselja pod Kamnitnikom. Vendar pa pri teh lokalnih delovnih akcijah nastaja vprašanje, če so potrebna denarna sredstva že zagotovljena. Če bi se odločili za te lokalne gradnje, bi moralni urediti brigadsko življeno prav tako, kakor na večjih oziroma zveznih delovnih akcijah.

Napotki za nadaljnje delo

ZDRUŽEVANJE NEKATERIH MANJSIH KO SZDL

Prve dni februarja je bil v Šk. Liki v Dijaškem domu seminar za predsednike in tajnike krajevnih organizacij Socialistične zveze. Seminar je bil v dveh izmenah po 35 udeležencev. Na tem seminarju so se predsedniki in tajniki KO SZDL seznanili z vlogo Socialistične zveze v luči naše nove ustave. Te naloge niso majhne, saj mora SZDL odsljek še aktivneje pripravljati in vzbujati

državljane, da bodo ti preko prisotnih organizacij in organov neposredno reševali vse probleme, ki se iz dneva v dan pojavljajo v komuni. Lani je očistila okoli 28 ton oblek, kožuhovine, volnenih izdelkov, posteljnih odev, preprog itd. Mesečno očistijo okoli 3000 kilogramov oblek.

Foto: F. Perdan

di krajevni organizaciji Rudno in Dražgoše, krajevni organizaciji Lajše in Kalšče pa bi priključili

LOŠKI DELAVEC

h krajevni organizaciji SZDL Selca, krajevna organizacija Ojstrvir pa naj bi se priključila k Železničnikom. Tudi nekatere krajevne organizacije SZDL bi kazalo v prihodnje združiti oziroma priključiti večjim. — P.

Koliko so pridelali?

V skofjeloški občini je od 4951 hektarov kmetijske površine v ravnini obdelovalne le 3806 hektarov ali 77 odstotkov. V hribovitih legah pa je 11.019 hektarov kmetijskih površin, od teh obdelovalnih le 4102 hektarov ali 37 odstotkov. Ostale površine spadajo k senožetim, pašnikom oziroma planinam. Od obdelovalnih površin v ravninskem predelu odpade na njive in vrtove 46 odstotkov, na travnike 48 odstotkov in na sadovnjake šest odstotkov. V hribih pa je ta razdelitev nekoliko drugačna. Tam odpade na njive le 43 odstotkov, na travnike 53 odstotkov in na sadovnjake 4 odstotkov. Na vseh teh površinah pa živi nekaj manj kot 24 tisoč ljudi oziroma en precent več kar leta 1953. Naglo pa upada udeležba kmečkega prebivalstva. V letu 1953 je bila ta udeležba 35 odstotna, v preteklem letu je upadla na 26 odstotkov. Tako upada kmečkega prebivalstva povprečno za en odstotek letno. Z upadanjem kmečkega prebivalstva je takoj ogrožen obstoj marmukaterje kmetije. Mladina namreč odhaja v industrijo, na kmetijah pa ostajajo stari in za delo le še malo sposobni ljudje. Naraščanje nekmečkega prebivalstva zahteva tudi povečano kmetijsko proizvodnjo, ki pa ji kmečki prizvajalec v sedanjih razmerah ne bo sposoben. Zato je v takih primerih neizogibno sodelovanje s kmetijskimi zadrugami ali kmetijskimi po-

slovi. Tako sodelovanje pa mora biti obojestransko in na enakovredni osnovi. Vesak proizvodni partner naj bo udeležen v dohodku po delu in prizadevanjih, ki jih je vložil v proizvodnjo.

Pretrekelo leto so pridelali na področju skofjeloške občine 9501 centov pšenice ali 18,3 centa na hektar. Proizvodnja ječmena pa je znašala 3314, proizvodnja ovsa 5846, proizvodnja krompirja 134 tisoč 695, proizvodnja detelje 25.305 in proizvodnja travniškega sena 123.464 centov. — P.

Pravkar so prispleli moški klobuki



*
*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

KULTURA IN KOMUNA

Na pobudo komisije za ideoško vzgojo pri Glavnem odboru SZDL je bil v prvi polovici februarja v Ljubljani posvet, ki so se ga udeležili predstavniki kulturnih institucij, kulturno-prosvetnih forumov in družbenih organizacij iz vse Slovenije. Posvet je obravnaval probleme, ki v zvezi z decentralizacijo nastajajo na kulturnem področju v komuni. Cesar posvet ni prinesel enotnih zaključkov, je vendarle nakazal vrsto problemov, ki jih že rešujemo ali pa jih bomo morali začeti reševati (seveda v pogojih in po potrebah vsake komune posebej). Ugotovitev, da je kultura pri narodnem dohodu v republiškem merilu udeležena s 4,1 odstotka, v okrajnem merilu samo še s polovico tega odstotka, v komunah pa zdrskno na 0,7 odstotka, jasno dokazuje, da je bil ves kompleks kulture v komuni doslej odločno na zadnjem mestu. Točneje povedano: od večjega ali manjšega števila kulturnih entuziasov in njihove sposobnosti je bilo odvisno – kako pred družbo opraviti tako ali drugačno kulturno akci-

Bogat program za prihodnje leto

Ljubezen našega človeka do knjige je že tradicionalna. Knjiga ni ljudem samo lep in poučen predmet: knjiga jim je najbolj zgovorna podoba daljnih krajev, misli in čustev in ta so včasih tako presenetljivo podobna njihovim. Prav zato se ljude lahko takoj navzgeojo na knjigo.

Pri tej razširjenosti slovenske knjige pa prav gotovo ne gre samo za tradicionalno ljubezen do lepega branja. Pri tem imajo veliko zasluga tudi tiste knjižne družbe, ki z dostopno ceno in dobrim izborom skrbijo za nenehno duhovno hrano v vseh krajih naše domovine.

Med vsemi založniškimi podjetji in organizacijami je prav Prešernova družba tisti organizem, ki po svojem bogatu razpredelenem ozilju širi dobro knjigo.

Kakovost Prešernove družbe je tudi v tem, da svojim bralcem – naročnikom nudi po eno barvno reprodukcijo umetniške slike. Bogat izbor zajema vrhove naše slikarske umetnosti (Mitja Jamar, Ivana Kobliča, Jurij Subič in Božidar Jakac).

Lepa slika in lepa knjiga sta med pomembnimi faktorji, ki so dobro – bolj in bolj civiliziranemu življenju dajejo tisti pederat duhovne in srčne kulture, brez katere si ne moremo zamisliti lepega življenja.

Slovenski solisti v gosteh

V Cankarjevem domu v Tržiču je v torek zvečer gostoval Godaljni orkester »Slovenski solisti« pod vodstvom Karla Rupla, iz Ljubljane. Za koncert je bilo dočakano zanimanje, saj so tako kvalitetne glasbene prireditve v Tržiču precej redke. Z orkestrom sta sodelovala tudi flautist Fedja Rupel in tenorist Mitja Gregorčič. Gosti iz Ljubljane so v četrtek zvečer gostovali v Kranju.

Hammond Janes:

Simplici led

Pri krmilu je stal Curtis. »Držite se vetra«, sem ukazal. »Dick, Carterjem pojdi naprej. Ladja se je močno nagibala. Dick in Carter sta splezala na kljun in opravljala tam najnujnejše. Tudi Jill je prijela za vrvi in kmalu sva z Jorgensem snela jadra druga gega za drugim. Dick in Carter sta jadra zvila in jih položila vzdolž po jamboru.

Se ko smo delali, sem začutil, da se veter obračal. »Curtis,« sem zaklical, »zavij na levo ali pa se bomo prevrnili. Veter se obračal.«

Toda Curtis je spoznal nevarnost in je obrnil krmilo. »Smer zdaj ni važna,« sem mu zaklical, »drži se vetra.«

»Okay,« je zaklical.

Pri jadranju z vetrom, posebno ponoči je nevarnost, da veter nadomoma spremeni smer ali da ladja nekote zaide iz kurza, potem pa nenaden sunek vetra, zgrabi jadro z napačne strani. Tedaj udari spodnji del jadra z debлом z vso silo čez palubo, a ta udarec utegne prevrnil celo sam jambor.

Poskušali smo spustiti še najvišje jadro. Toda ni se hotelo premakniti. Potrebovali smo več moći, da bi lahko sprostili vryje. »Curtis,« sem zaklical, »predaj krmilo Jilli in pridi sem.« S to do datno tezo nam je uspel, da smo jadro vendarle sprostili. Ko je padlo, sem zaklical: »Drži ga!« in potem dodal: »Jorgensen, vzemite, prosim, deblo, ko pride do vas.« Stopil je nekoliko dalje na rob paluba in že hotel prijeti za jadro. »Dobrok,« sem zaklical, »potegnite!«

Res se je tedaj jadro popolnoma sprostilo, velik moker kos težkega platna je padel in nas vse pokril. V tistem trenutku sem začutil, kako je ladja nadomoma toliko spremenila smer, da je veter zgrabil veliko jadro in ga obrnil.

»Jorgensen! Pozor! Pripognite se!«

jo. Kulturno-politična zavest v komuni še ni segla v široko družbeno zavest. Ob takem pojmovanju kulture je razumljivo, da si prosvetna društva, ki naj bi bila nosilec ljudske kulture, pa tudi poklicne kulturne institucije, kot so na primer knjižnice in delavske univerze, le s težavo iščejo svoj prostor. Ko družba in njeni organi kritično ocenjujejo njihovo delo, a objejno le enostransko; pri tem ocenjevanju sledno pozabljajo na lastno dolžnost in skrb, ki jo imajo do tista, »nujnega zla«, ki se imenuje kultura. Samo materialna sredstva, ki relativno niti niso majhna, pač pa nekonomicno razdrobljena, so premašila za organski razvoj kulture v komuni. Posvet v Ljubljani je nakazal več inačiče reševanja (seveda v pogojih in po potrebah vsake komune posebej). Ugotovitev, da je kultura pri narodnem dohodu v republiškem merilu udeležena s 4,1 odstotka, v okrajnem merilu samo še s polovico tega odstotka, v komunah pa zdrskno na 0,7 odstotka, jasno dokazuje, da je bil ves kompleks kulture v komuni doslej odločno na zadnjem mestu. Točneje povedano: od večjega ali manjšega števila kulturnih entuziasov in njihove sposobnosti je bilo odvisno – kako pred družbo opraviti tako ali drugačno kulturno akci-



V petek, 23. februarja, se je Prešernovo gledališče predstavilo ob činstvu s sedmo premiero v letosnjem gledališki sezoni. Naštudiralo je dramo »Ljudje brez zemlje« po delu Johna Steinbecka. Ana Grgurevič-Lombarjeva, sceno pa je zamenil Saša Kump. Na sliki: prizor iz 5. slike z Majdjo Smajdovo in Tonetom Hotkom

Agathe Christie za pustne dni

Mogoče se bo kdo vprišal, zato prav Mišolovka, ki ji lahko dodamo sledete oznake: za oder napisana kriminalka, komercialno delo, ki so ga igrali v Londonu nepreravnoma šest sezona, slovenski prevod dela popularne Agathe je izšel lani decembra kot sedmi zvezek Dramske knjižnice. Odgovor je skrit v vsem tem. Za težkimi »Samorastniki« namera-

manjkanje alibiev pri zločinu prisotnih oseb, nelognitnosti, ki pa se jih zavemo šele pri podrobjem razmisljanju itd.

Premiera, ki bo danes zvečer, bo tretja premiera letosnje sezone. Predstavo je pripravil Janez Krek, sceno Franc Novič, nastopili pa bodo Olga Peternej, Ivanka Oblak, Poldka Stiglic, Matjaž Hafner, Janez Debeljak, Franc Kovač, Edi Sever in Jože Ravnikar.

In še nekoga moramo omeniti. Anica Trdinova bo ob tej predstavi slavila majhen delovni jubilej. Trideset let je poteklo, od kar je prvič stopila na odruške deske kot šepetalka; posebno v zadnjih sedemnajstih letih skoraj ni bilo predstave, kjer ne bi reševala igralcev iz včasih prejšnjih let. V to nekvaleno delo tako dobro vpeljanih šepetalk v Sloveniji gotovo ni mnogo.

K. J.

Dve razstavi v kranjskem muzeju

Danes popoldne (sobota, 24. februarja) bodo v Mestnem muzeju v Kranju odprli dve razstavi. V zgornjih prostorih bodo odprli razstavo reprodukcij hrvatskega kiparja Ivana Meštrovića, v spodnjih prostorih pa bodo razstavljeni reprodukcije bizantinskih spomenikov.

Umetnost kiparja Meštrovića, ki je umrl v drugi polovici januarja letos v Združenih državah Amerike, bo predstavilo 72 reprodukcij, ki zajemajo kiparjeva najpoznamenjša dela.

V petek, 2. marca, zvečer bo Klub kulturnih delavcev priredil v Delavskem domu v Kranju predstavo o kiparju Meštroviču. O razstavljenih reprodukcijah in umetnosti kiparja bo govoril ravnatelj Zavoda za spomeniško varstvo Stefan Eržen.

V spodnjih prostorih muzeja bodo razstavljeni reprodukciji bizantinskih spomenikov. Razstavljati 32 reprodukcij, ki jih je pripravil UNESCO. – Nastek razstavljenih reprodukcijah in umetnosti kiparja bo govoril ravnatelj Zavoda za spomeniško varstvo Stefan Eržen.

Razstava del Ivana Meštrovića bo odprta 14 dni, razstava bizantinskih spomenikov pa 10 dni.

Vsako odlašanje je škodljivo

V kranjskih kinematografih so predvajali v preteklih dneh dva odlična filma: Mati Ivana Angelška in pa Sladko življenje. Ti dve nedvomno pomembni filmski stvari sta po svoje vnovič načeli vprašanje filmske vzgoje. – Obisk ob filmov, komentari gledalcev med predvajanjem in po predvajjanju filmov, predčasno začušanje dvoran – vse to pa kaže, da smo v merilih, s katerimi gledalci (pravzaprav dobršen del gledalcev) presojajo filmski stvari, pristali – po nekajletnih skopih in največ jahovih prizdevanjih na tem področju – na dnu.

Gledalci postaja film mnogočas vse bolj le plehek okvir za dokaj privlačno in večkrat brez ciljno izkorščanje, prostega časa. Pot do takega stanja je povsem razumljiva. Kljub velikemu prizadevanju, ugotavljanju dejstev in pa največkrat deklarativenim odsodbam, ki so jih izrekli pedagogi, starši, organizacije itd. so

filmska podjetja (zaradi objektivnih možnosti in pa premišljene ekonomskoga učinka) prepojila okus povprečnega gledalca in odzajala njegove potrebe s filmsko plažo.

Predsedice tega so v nekem smislu prvejšnje, če že ne popolna nesposobnost podoživljavanja slemih tehtnih misli, indiferentnost do vsebinsko pretresljivih ali pa odlikno rešenih prizorov. Bistvo tega je postal to, kar slemenu godi – in v tem ugodju zdaj že in napolnjuje svoj prosti čas.

Prišli smo torej do razpotja. Na tem razpotju je končno treba združiti vsa prizadevanja, ki so do telesnosti že bila na področju filmske vzgote. Plenuma Okrajnega odbora SZDL in Okrajnega komiteja LMS sta žani ugotovila, da vse preveč prepričamo mlade ljudi pavisnim ocenam filmov. Ti filmi pa večkrat prinašajo s seboj nekatere nezdružljive tendence z našim družbenim razvojem.

Ti problemi prav gotovo niso lokalno zaključeni, ampak so to problemi, s katerimi se srečuje vsa jugoslovanska skupnost. Kar se tice repertoarne politike, bi moralna k njeni kvaliteti in pestrosti več prispevati distribucijski podjetja, ki so pravzaprav prvi

FILMI KI JIH GLEDAMO

KAM S TRUPLOM – Nekateri pomembni italijanski in francoski filmski igralci so se, kakor kaže platio, verjetno našli v nedeljskem popoldnevu v Nici na vikendu in posneli kriminalko, ki ni kriminalka v tistem smislu, kot smo navajeni. Ob dobi igralski interpretaciji (to je tudi vse, kar je v filmu dobro) so se zasukali ljubavni in denarni klobčici in jih toliko časa odmotavali, da so jih odmotali za ves film – za tistih 2400 metrov traku, kolikor je za film dovolj. Cisto marahlo so uspeli pokončirati s temperamentom in z velikimi željami malih ljudi s cest, da ne bi bili vedno le malii ljudje. In to je bogume tudi vse. »Kam s truplom« je drugi italijanski film, ki ga vrtijo v kranjskih kinematografih v teh dneh! J. K.

FILMI KI JIH GLEDAMO

Agathe Christie: »Mišolovka«

Videl sem, kako je pogledal nazaj. »Glavo dol!« Jorgensen je dvignil roko, kot bi se hotel ubrani pred udarcem, potem pa je nemadoma padel po tleh, kakor je bil dolg in širok. Cutil sem, kako se je ladja dvignila, ko se je teža premaknila z ene strani na drugo. Planil sem nazaj in potegnil jadro ob stran, tako da sem lahko prosto videl, kaj se dogaja.

Od udarca se je stresla vsa ladja. Jorgensen se je počasi dvignil. Bil je bled kot smrť. Resil sem še Dicka, Curtis in Carterja spod jadrovine in se vprašal, ali ni mogočno deblo zadeblo koga od njih. Na srečo ni bilo nič hujšega, le Curtis je bil rahlo poškodovan. Očitno se je udaril na ramo. Predel sem ga Dicku in stopil proti krmilu. Jorgensen je bil že pred menoj tam.

Za krmilom je sedel Dahler. Njegov obraz je bil bled kot bela maska. Jorgensen ga je zgrabil za ovratnik in ga potegnil iza krmila.

Za trenutek sem misil, da bo vrgel pohabljene čez ograjo, in sem mu zaklical. Toda namesto tega je z vso silo udaril Dahlerja v obraz. Dahler se ni branil, vse njegovo telo je bilo medlo in Jorgensen je vrgel njegovo negibno telo kot vrečo s peškom čez krmilno kolo.

»Jorgensen nazaj!« sem ukazal. »Nimate pravice do takega početja. Saj ni Dahler zakrtil. Mož vendar ni mornar. Curtis mu ne bi smel predati krmila.«

»Ni bila Dahlerjeva krvjava?« se je Jorgensen v zadregi našel.

»To ni bilo naldjučje,« je dejal. »Vprašajte gospodinu Sommers.«

Pogledal sem Jillo. »Kaj se je zgodilo?« sem vprašal.

Toda ona je bila še preveč prestrašena, da bi lahko kaj odgovorila. Samo vstala je in molče gledala Dahlerjevo negibno telo.

3. poglavje

GLAS S »HVAL TIJA«

All je prišlo do tega manevra po naključju ali namenoma – tega nisem vedel. Tudi nisem utegnil o tem razmisljati. Krmilno kolo je bilo zaradi Dahlerjevega telesa, ki je ležalo na njem, negibno. Za viharen čas, kot je bil tedaj, je bilo že samo veliko jadro preveč. Zato sem naglo potegnil Dahlerjevo telo s krmilnega kolesa in ga spustil na tla. Potem sem krepko obrnil krmilo in spravil ladjo znotraj v smer vetra.

»Spustite jadro,« sem zaklical Jorgensem in predal krmilo Jilli, da sem lahko odšel naprej in petmagal spuščati jadro.

Curtisova poškočba ni bila huda, vendar je imel na ramu manjšo ravnino, zato sem ga poslat takoj, ko se je pokazal na palubi Wilson, v kajetu.

»Vzemi Dahlerja s seboj,« sem mu dejal. Potem sem se spomnil, da je bil sprva on pri krmilu, in ga vprašal: »Zašel si pravzaprav izročil krmilo Dahlerju in ne Jillo, kot sem ti naročil?«

»Jill ni bila pri krmil,« je dejal. »Videl sem, da si v stiski, in ko sem prijal za krmilo, se je do mene nadomema prirnil Dahler. Ze prej je bil enkrat podnevi pri krmilu, pa sem misil, da bo tudi sedaj vse v redu, posebno ker smo tako pridobili za spuščanje jader Še Jillo. Nisem pa niti pomisli.«

»Ze prav,« sem dejal. »Zdaj pojdi dol in si obvezni rano. Dahlerja položi na njegovo ležišče. Pozneje si ga bom sam ogledal.«

Trajalo je še skoro celo uro, preden smo na ladji znotraj. Da bi bil popolnoma mirens, sem stonal vse, kar je bilo le mogoče. Ko je ladja slednjih kolikor toliko mirno plula, sem poslat Jillo v kajeto, češ naj poskrbi za Curtiso. Ravnina sta medtem privezala jadro. Pogledal sem še v navigacijsko kabino, preveril kompas in na kurz.

Lukša na kompas je rahlo osvetljevala Jorgensenov obraz.

